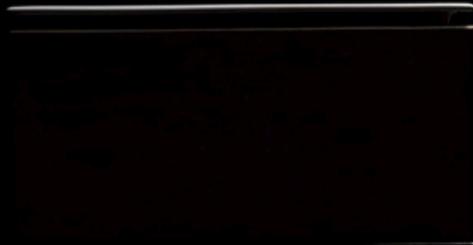


S K Y L A N D



S K Y L A N D

designed by Giancarlo Angelelli

1

Nascita di un progetto
Birth of project

11

Il sistema Skyland
Skyland system

24

Lavabo 48
Washbasin 48

30

Lavabo 55
Washbasin 55

32

Sezione tecnica
Technical section

36

I materiali
Materials

AXA



Nascita di un progetto

Birth of project

Quando l'azienda mi ha chiamato per chiedermi di progettare un lavabo, non ha chiesto nulla di più. Una sfida importante, perché non c'è cosa più complessa che progettare senza condizioni.

Un oggetto funzionale... di ceramica... anche se di questo si trattava, progettare senza conoscere il senso di ciò a cui dovevo dare una forma era molto difficile. Ho iniziato con il chiedermi cosa fosse per me un lavabo, quale fosse il suo utilizzo, e se c'era qualcosa di più che avrei voluto da questo oggetto, giungendo alla conclusione che non doveva essere nient'altro che un contenitore d'acqua e un piano di appoggio. Tra le possibili soluzioni estetiche avevo un'unica priorità: ridurre all'essenziale quei pochi gesti necessari per ottenere un oggetto semplice e chiaro nella combinazione delle forme funzionali, affinché il risultato fosse il più possibile fedele all'idea che avevo in mente.

Allo stesso modo ho lavorato alla creazione del catalogo, per il quale sono ricorso a immagini che ignorano e scavalcano la realtà... immagini prive del racconto di una vicenda, dove non esiste più né un tempo definito, né un luogo (il bagno), ma soltanto la perfetta coincidenza tra l'idea iniziale e la forma finale del progetto.

When the company asked me to design a washbasin, they gave me the freedom to design without restrictions. An important challenge, because there is nothing more complex than designing without conditions.

Even if the task was to design a functional ceramic object, it was very difficult to design without knowing the meaning of what I had to give shape. I started wondering what a washbasin was for me, what its use was, and if there was anything more I wanted from this object. I came to the conclusion that it did not need to be more than a water container and a flat surface to support it. From the various possible aesthetic solutions, I had a single priority: to reduce the design to the essentials, with the fewest necessary components, in order to obtain a simple and straightforward product.

In this same way I worked on the creation of this catalog, for which I used images that overlook and overcome reality ... images without a narrative, where there is no longer a defined time, nor a place (the bathroom), but only the perfect combination between the initial idea and the final form of the project.



Il sistema SKYLAND

Skyland system

Il progetto SKYLAND è stato concepito come un sistema : un insieme di tre elementi coordinati tra loro in una unità funzionale, dove il ruolo protagonista è assunto da una lastra di ceramica sulla quale il segno perfetto del cerchio (sky) è sottratto ad un piano quadrato (land).

Esaltata nei suoi spessori minimi dal contrasto con la massa delle basi in pietra o in legno dalle quali si eleva, la ceramica assume la leggerezza di un foglio di carta con l'ambizione di voler separare la forma dalla materia.

Alle esili strutture metalliche è affidato il ruolo di sostegno dell'intero sistema, nel quale i tre elementi che lo compongono per la loro giustapposizione conservano inalterati il senso e la funzione oltreché essere perfettamente leggibili nella loro forma.

Separati l'uno dall'altro da pochi millimetri grazie a dettagli costruttivi raffinati, gli elementi hanno forme pure su cui la geometria esercita un potere magnetico di combinazione quasi spontaneo, se non inevitabile. Le proporzioni adottate creano inoltre legami invisibili, permettendo una libera scelta di posizione e combinazione dei materiali e delle finiture, tal volta anche contrastanti, offrendo al tempo stesso un'ampia flessibilità ai limiti dimensionali dettati solo dallo spazio da occupare.

The project was conceived as a system: a set of three coordinated elements in one functional unit, where the protagonist role is clad by a ceramic plate on which sits the perfect sign, a circle (sky), is subtracted from a square base (land). Exalted in its thinness, contrasting with the mass of stone or wood base from which it rises, the ceramic takes on the lightness of a sheet of paper with the ambition of separating the shape from the material. A thin metal structure has been entrusted to support the entire system, in which the three elements are juxtaposed to retain their original purpose, perfectly legible in their form. Separated from each other by a few millimeters, thanks to refined construction details, the elements have pure shapes on which geometry exerts an almost spontaneous magnetic power. The proportions create invisible bonds, allowing a free choice of position and combination of materials and finishes, with great flexibility bound only by the dimensional limit of space.





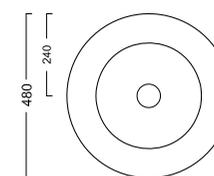
4 8

Ø 48



◀ lavabo incasso / *inset basin*
48x48 convesso / *convex shape*
bacino Ø32 / Ø32 basin

base h20cm / *shelf h20cm*
struttura h65cm / *frame h65 cm*
misure consigliate / *suggested size*
48x48
48x80
48x100

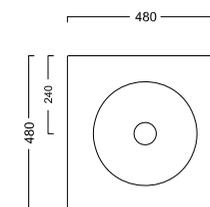


48



◀ lavabo incasso / inset basin
48x48
bacino Ø32 / Ø32 basin

base h20cm / shelf h20cm
struttura h65cm / frame h65 cm
misure consigliate / suggested size
48x48
48x80
48x100

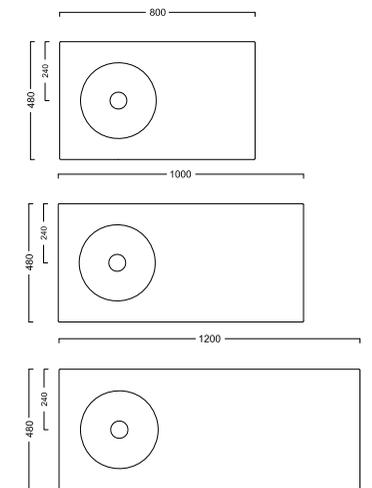


80 100 120



◁ lavabo incasso / inset basin
48x80
48x100
48x120
bacino Ø32 / Ø32 basin

base h20cm / shelf h20cm
struttura h65cm / frame h65 cm
misure consigliate / suggested size
48x80
48x120
48x140
48x180



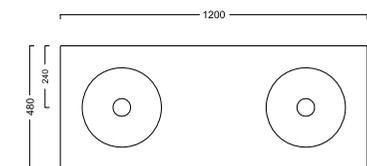
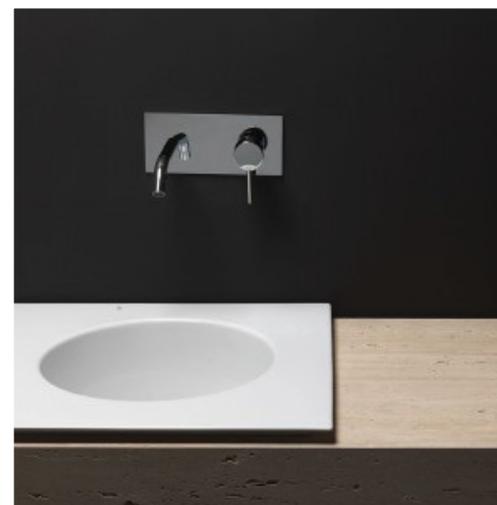
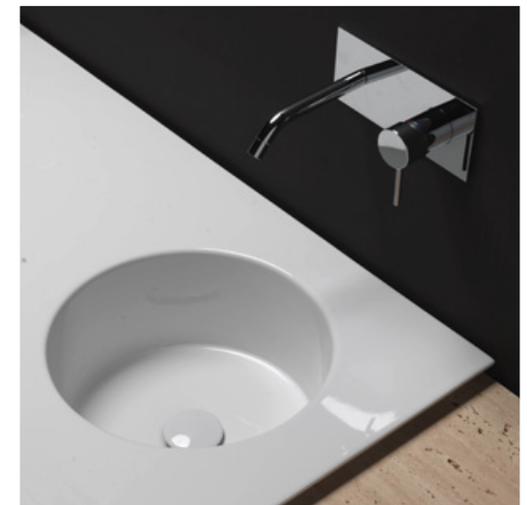
1 2 0

doppia vasca/*double basin*



◀ lavabo incasso doppia vasca /
double inset basin
48x120
bacino Ø32 / Ø32 basin

base h20cm / shelf h20cm
struttura h65cm / frame h65 cm
misure consigliate / suggested size
48x120
48x180





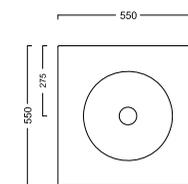
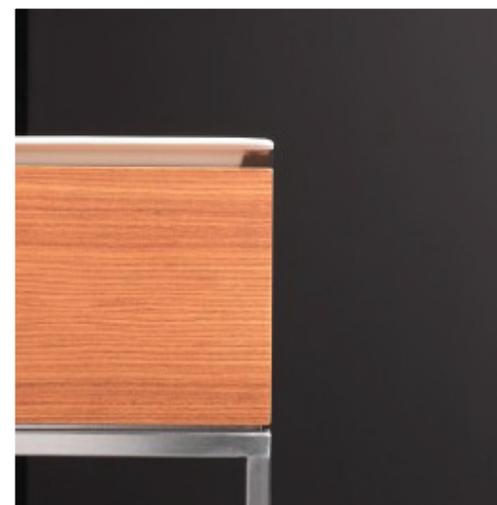
5 5

5 5



◀ lavabo incasso / inset basin
55x55
bacino Ø35 / Ø35 basin

base h20cm / shelf h20cm
struttura h65cm / frame h65 cm
misure consigliate / suggested size
55x55
55x120



Ø 55

bacino tondo e quadro



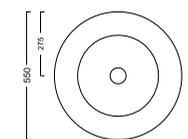
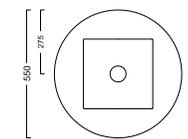
◀ lavabo incasso / inset basin
Ø55

bacino tondo Ø35 / circle basin Ø35
bacino quadrato 35x35 / square basin 35x35

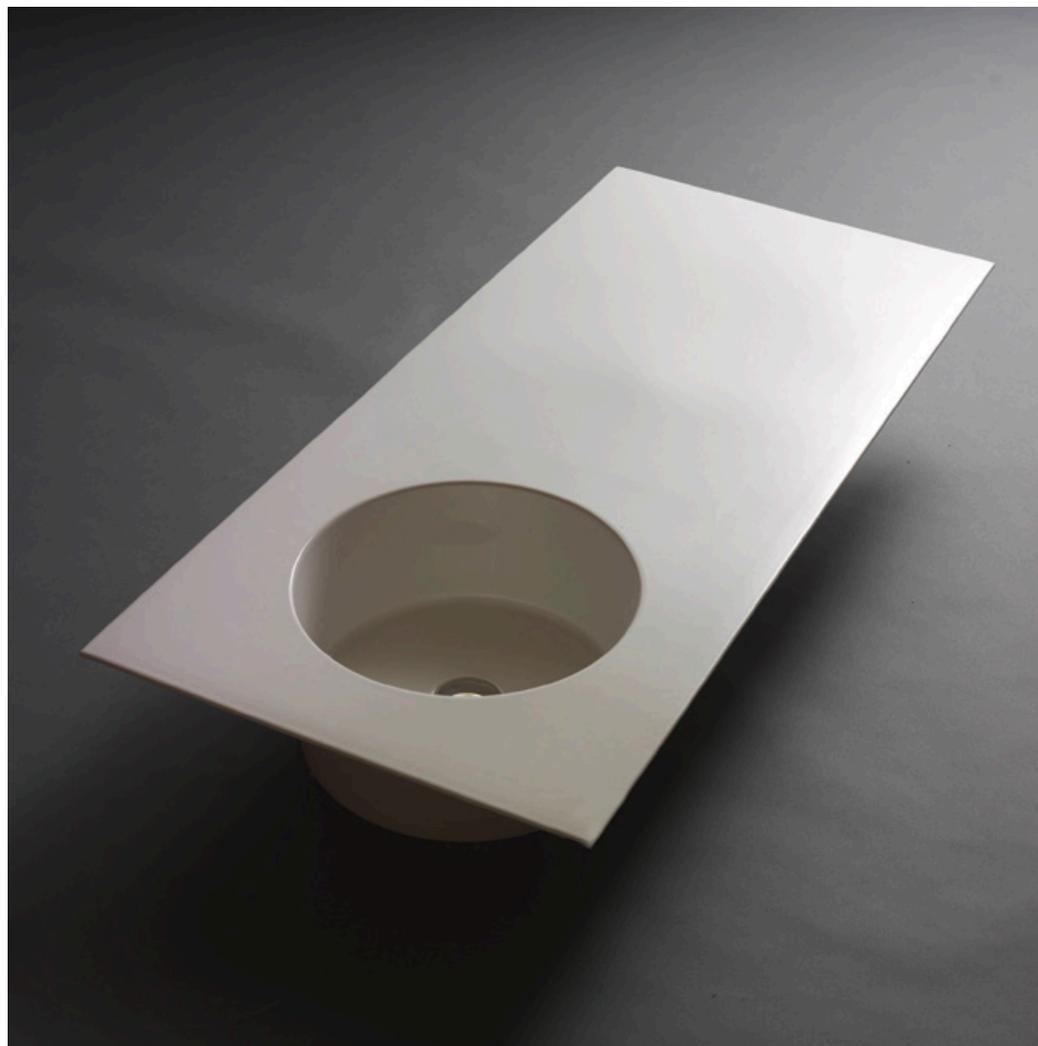
base h20cm / shelf h20cm

struttura h65cm / frame h65 cm

misure consigliate / suggested size
55x55
55x120



1 2 0



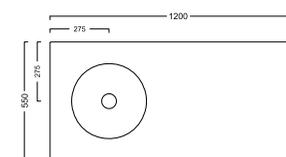
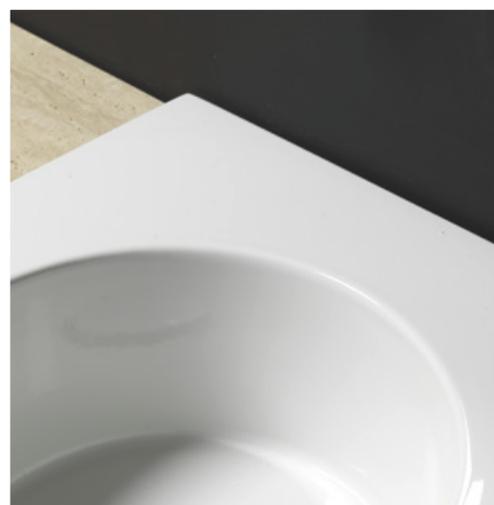
◀ lavabo incasso / inset basin
55x120

bacino Ø35 / basin Ø35

base h20cm / shelf h20cm

struttura h65cm / frame h65 cm

misure consigliate / suggested size
55x120
55x180





Giancarlo Angelelli

Architetto, nasce a Civita Castellana (VT) nel 1968. Laureato con lode alla facoltà di Architettura dell'Università di Roma "La Sapienza". Nel 2002 apre un proprio studio. Nella sua attività professionale si è occupato di restauro e progettazione esplorando di quest'ultima vari temi : residenza privata, scuola pubblica, allestimenti e spazi commerciali. Dal 2010 vive e lavora tra Civita Castellana e Milano. Nel 2013 vince il concorso internazionale per la progettazione del nuovo polo scolastico di Vada Ligure (SV). Dal 2016 collabora con la ceramica AXAone per la quale ha disegnato la serie SKYLAND.

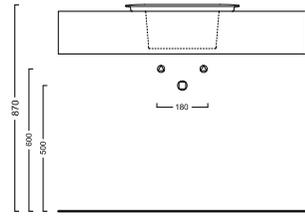
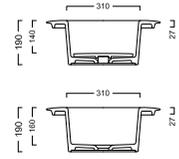
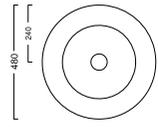
Architect, born in Civita Castellana (VT) in 1968. Graduated with praise from the Faculty of Architecture at the University of Rome "La Sapienza". In 2002 he opened his own studio. In his professional career he has been involved in restoration and design exploring various themes: private residences, public schools, trade show stalls and commercial spaces. Since 2010 he spends his time between Civita Castellana and Milan. In 2013, he won the international competition for the design of the new school of Vada Ligure (SV). Since 2016, he has worked with AXAone ceramics, for which he designed the SKYLAND series

SEZIONE TECNICA

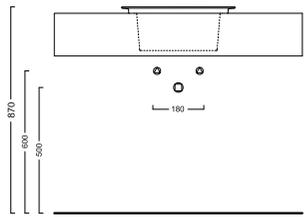
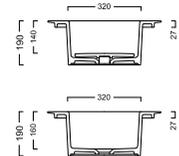
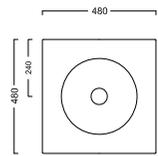
TECHNICAL SECTION

48

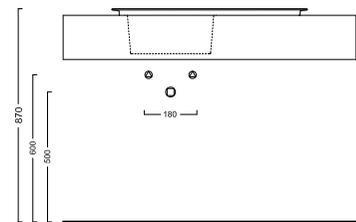
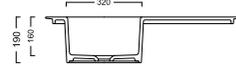
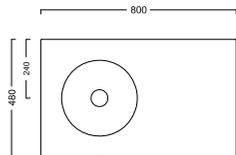
schede tecniche



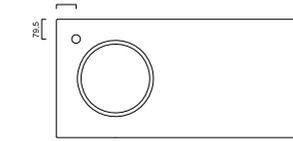
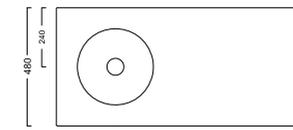
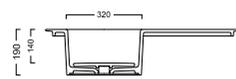
^
Ø 48
cod 3213201



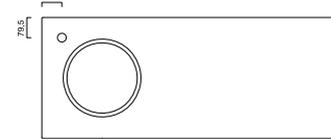
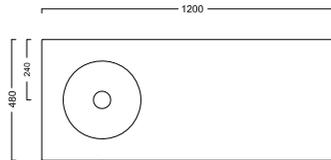
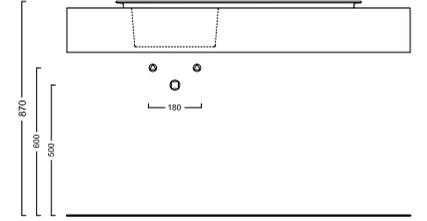
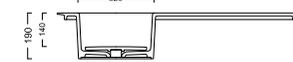
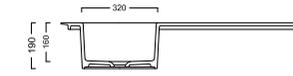
^
48x48
cod 3213301



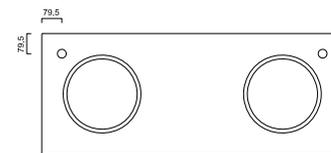
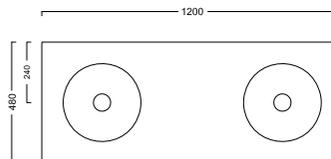
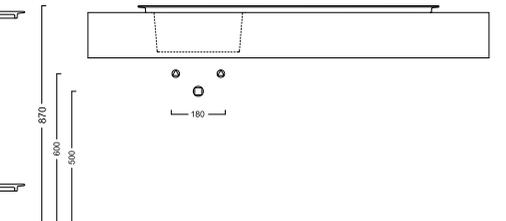
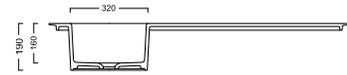
^
80x48
cod 3213701



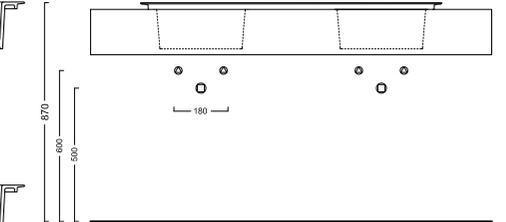
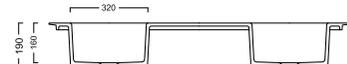
^
Ø 100x48
cod 3214001



^
120x48
cod 3213901



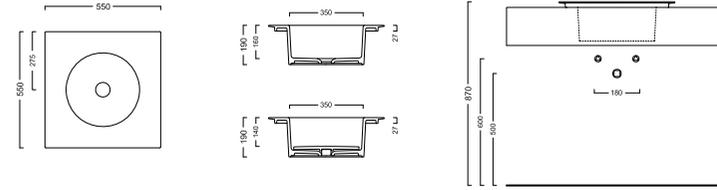
^
120x48 doppia vasca / double basin
cod 3213801



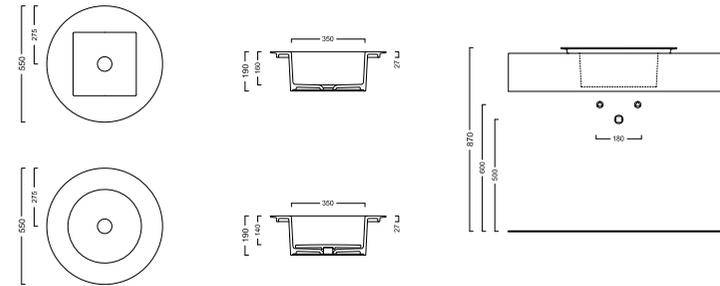


55

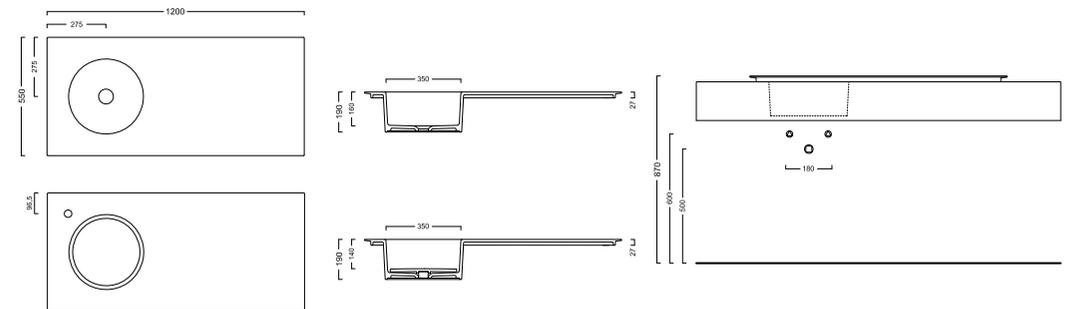
schede tecniche



^
Ø 55x55
cod 3213401



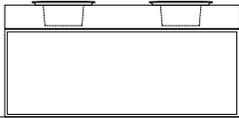
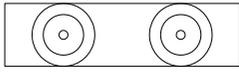
^
Ø55
bacino 35x35
cod 3213601
bacino Ø 35
cod 3213501



^
120x55
cod 3214101

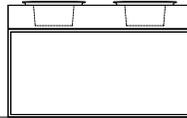
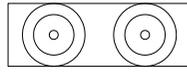
combinazione base+struttura / shelf and frame composition

base/shelf
48x180 h20
cod CC48180XX



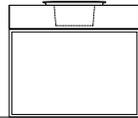
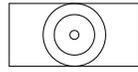
struttura /frame
48x180 h65
cod CP48180XX
^
Ø 48
cod 3213201

48x140 h20
cod CC48140XX



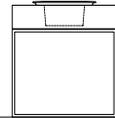
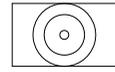
48x140 h65
cod CP48140XX

48x100 h20
cod CC48100XX



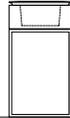
48x100 h65
cod CP48100XX

48x100 h20
cod CC48100XX



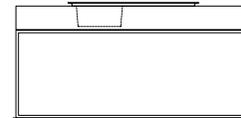
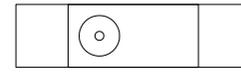
48x100 h65
cod CP48100XX

48x48 h20
cod CC48100XX



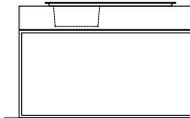
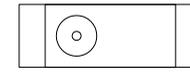
48x48 h65
cod CP48100XX

base/shelf
48x180 h20
cod CC48180XX



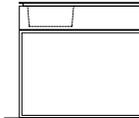
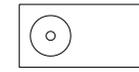
struttura /frame
48x180 h65
cod CP48180XX
^
100x48
cod 3214001

48x120 h20
cod CC48120XX



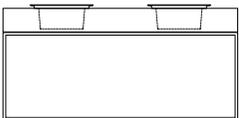
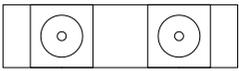
48x120 h65
cod CP48120XX

48x100 h20
cod CC48100XX



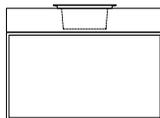
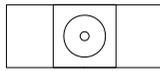
48x100 h65
cod CP48100XX

base/shelf
48x180 h20
cod CC48180XX



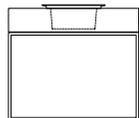
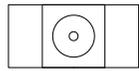
struttura /frame
48x180 h65
cod CP48180XX
^
48x48
cod 3213301

48x120 h20
cod CC48120XX



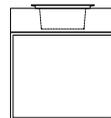
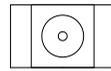
48x120 h65
cod CP48120XX

48x100 h20
cod CC48100XX



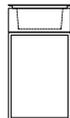
48x100 h65
cod CP48100XX

48x80 h20
cod CC4880XX



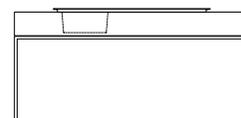
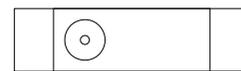
48x80 h65
cod CP4880XX

48x48 h20
cod CC48100XX



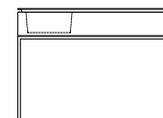
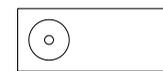
48x48 h65
cod CP48100XX

base/shelf
48x180 h20
cod CC48180XX



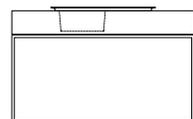
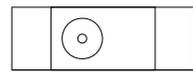
struttura /frame
48x180 h65
cod CP48180XX
^
120x48
cod 3213901

48x120 h20
cod CC48120XX



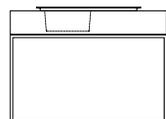
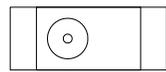
48x120 h65
cod CP48120XX

base/shelf
48x140 h20
cod CC48140XX



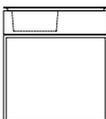
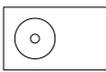
struttura /frame
48x140 h65
cod CP48140XX
^
80x48
cod 3213701

48x120 h20
cod CC48120XX



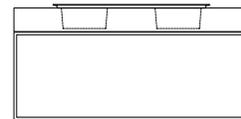
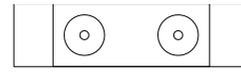
48x120 h65
cod CP48120XX

48x80 h20
cod CC4880XX



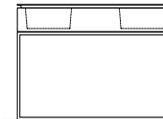
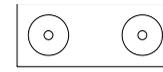
48x80 h65
cod CP4880XX

base/shelf
48x180 h20
cod CC48180XX



struttura /frame
48x180 h65
cod CP48180XX
^
120x48 doppio bacino/*double basin*
cod 3213801

48x120 h20
cod CC48120XX

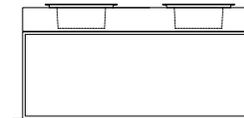
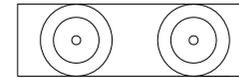


48x120 h65
cod CP48120XX

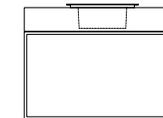
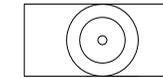
55

combinazione base+struttura / shelf and frame composition

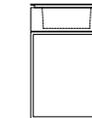
base/shelf
55x180 h20
cod CC55180XX



55x120 h20
cod CC55120XX



55x55 h20
cod CC5555XX



struttura /frame
55x180 h65
cod CP55180XX

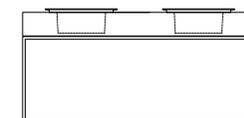
^
Ø 55 tondo
cod 3213501

^
Ø 55 quadro
cod 3213601

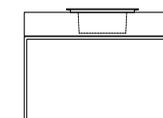
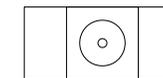
55x120 h65
cod CP55120XX

55x55 h65
cod CP5555XX

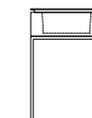
base/shelf
55x180 h20
cod CC55180XX



55x120 h20
cod CC55120XX



55x55 h20
cod CC5555XX



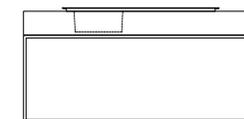
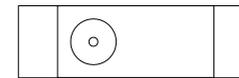
struttura /frame
55x180 h65
cod CP55180XX

^
55x55
cod 3213401

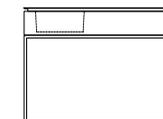
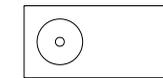
55x120 h65
cod CP55120XX

55x55 h65
cod CP5555XX

base/shelf
55x180 h20
cod CC55180XX



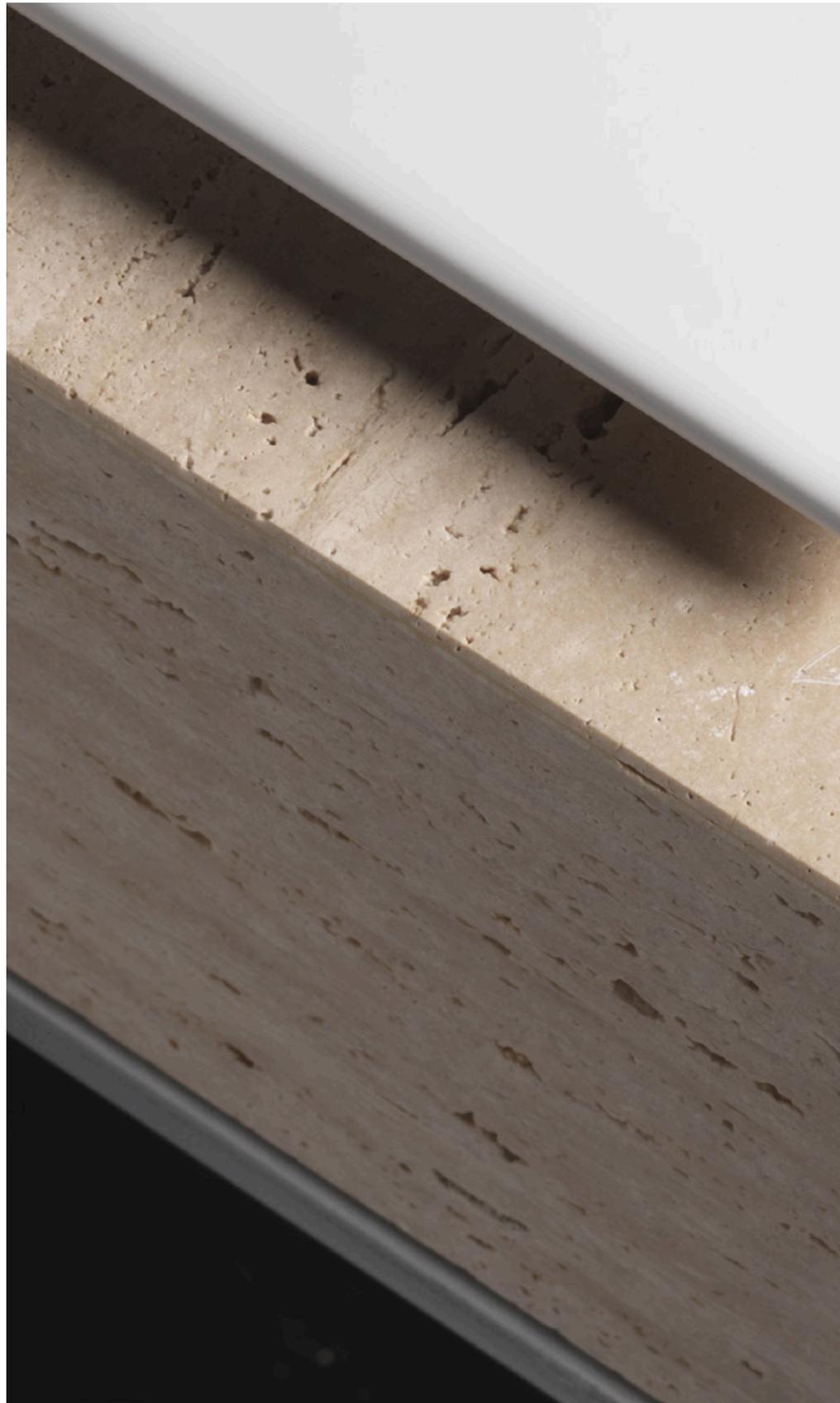
55x120 h20
cod CC55120XX



struttura /frame
55x180 h65
cod CP55180XX

^
55x120
cod 3214101

55x120 h65
cod CP55120XX



I materiali di Skyland / *Skyland materials*

Cer iu et pulicae menatus simo tante, con-tilis? Ihicaperit. eto unul hos, serum is in perriors virmanum dela de fac tem con norum ingulto unum essimoveri perum imus eti, sedetientro, cribus cer quam ne nem, caequid nes et? Alessusus enam num. Simis huid rehem atabus publicastra consilium avo, moviverum id in Etrionum se telum traturiorbem a nonsultora prit L. Servitam, mo vili popublii sulicam ipternihil tum audeffr eordica vocaperi tum nos hae-tia? Niquonos conem P. Quostra que consul hocrum omne et grarbes! Antem. Vivis cus pro tatum is nondemo rtilneq ueroxim is-

Cer iu et pulicae menatus simo tante, con-tilis? Ihicaperit. eto unul hos, serum is in perriors virmanum dela de fac tem con norum ingulto unum essimoveri perum imus eti, sedetientro, cribus cer quam ne nem, caequid nes et? Alessusus enam num. Simis huid rehem atabus publicastra consilium avo, moviverum id in Etrionum se telum traturiorbem a nonsultora prit L. Servitam, mo vili popublii sulicam ipternihil tum audeffr eordica vocaperi tum nos hae-tia? Niquonos conem P. Quostra que consul hocrum omne et grarbes! Antem. Vivis cus pro tatum is nondemo rtilneq ueroxim is-

Basi/bases



01 teak / *teak wood*



02 rovere/*oak*



03 noce nazionale /*walnut*



04 travertino romano
roman travertine

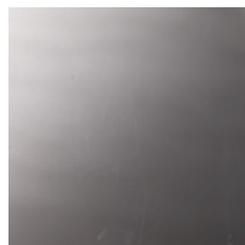
05 acciaio spazzolato
brushed steel



06 oro perla / *pearled gold*



08 cromo / *chromed steel*



07 nickel spazzolato
brushed nickel

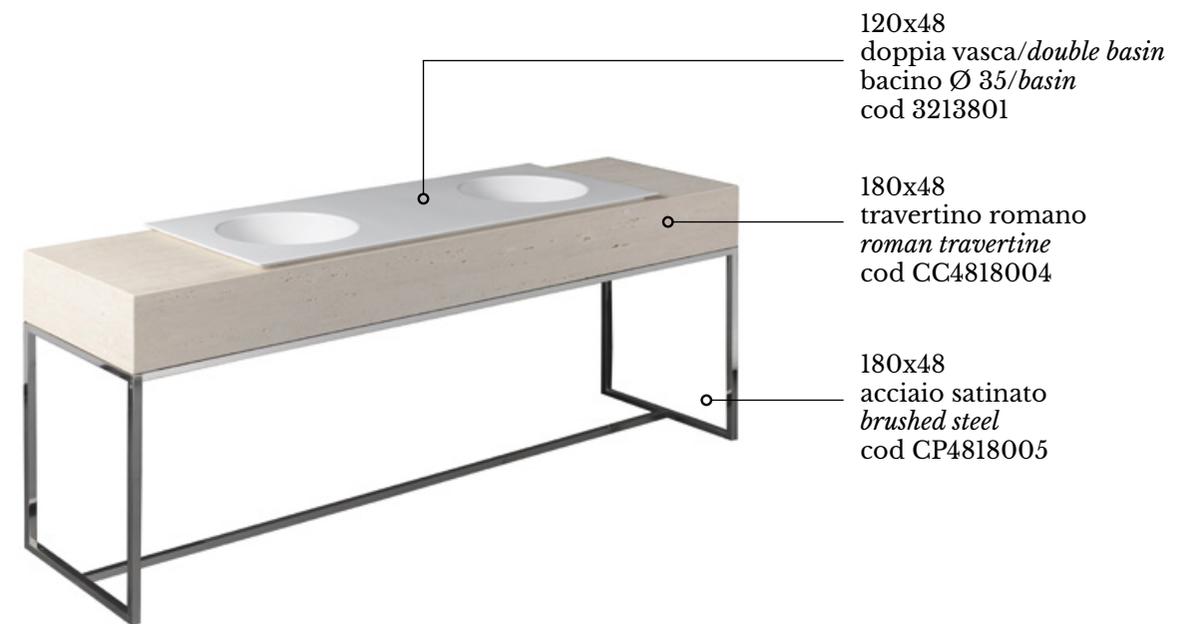


Strutture/structure

Composizione del codice / *Code composition*

Per comporre l'articolo relativo alle composizioni è necessario indicare il codice lavabo seguito dal codice base e dal codice struttura nelle rispettive dimensioni e finiture scelte.

To compose the complete articles it is necessary to indicate the product code followed by the code of the shelf and the code of the metallic frame, each one in the chosen finish.



Esempio / Example

*Lavabo doppia vasca 120x48 + Base 180x48 travertino + struttura acciaio satinato 180x48
cod completo : 3213801 + CC4818004 + CP4818005*

*120x48 double basin + 180x48 romn travertine shelf + 180x48 brushed steel frame
complete code : 3213801 + CC4818004 + CP4818005*

AXA si riserva il diritto di apportare modifiche ai prodotti descritti in questo catalogo.
I prodotti ceramici possono subire delle variazioni in fase di produzi-

*AXA reserves the right to modify the products shown in this catalogue.
the ceramic product can be modified during manufacturing process.
The mentioned misurement are only in-*

AXA

AXA ONE SRL

VIA A. EINSTEIN, 3
01033 - CIVITA CASTELLANA (VT)
ITALIA

TEL. +39.0761 540175
TEL. +39.0761 540175
axaone@axaone.it
www.axaone.it

art direction
giancarlo angelelli

Photo
Riccardo Borgenni

Graphic
TAC graphic

Print
xxxxx

Axa giugno 2017

AXA